



NACHRICHTEN

des Wiener Fußball-Verbandes
und seiner Fachausschüsse
Ernst Happel-Stadion, Sektor B
Meiereistraße 7, 1020 Wien
Telefon: 01/60 151

JAHRGANG 2013

WIEN, 8. Oktober

NUMMER

34

TRAININGS-TERMINE IN DEN WIENER SPORTHALLEN

Von der Magistratsabteilung 51 wurden dem Wiener Fußball-Verband **TRAININGS-TERMINE** in den Wiener Sporthallen zur Verfügung gestellt. Um tieferstehend angeführte Termine kann schriftlich in der Geschäftsstelle des WFV angesucht werden:

Kurt-Kucera-Halle (PAHO), 1100 Wien, Jura-Soyfer-Gasse 3

Donnerstag,	19.12.2013,	von 18.00 – 22.00 Uhr
Donnerstag,	09.01.2014,	von 18.00 – 22.00 Uhr
Donnerstag,	16.01.2014,	von 18.00 – 22.00 Uhr
Donnerstag,	06.02.2014,	von 18.00 – 22.00 Uhr

Rundhalle Simmering, 1110 Wien, Florian-Hedorfer-Straße 24

Freitag,	06.12.2013,	von 19.30 – 21.00 Uhr
Freitag,	13.12.2013,	von 19.30 – 21.00 Uhr
Freitag,	20.12.2013,	von 19.30 – 21.00 Uhr
Freitag,	03.01.2014,	von 19.30 – 21.00 Uhr
Freitag,	10.01.2014,	von 19.30 – 21.00 Uhr
Freitag,	17.01.2014,	von 19.30 – 21.00 Uhr
Freitag,	24.01.2014,	von 19.30 – 21.00 Uhr
Freitag,	31.01.2014,	von 19.30 – 21.00 Uhr
Freitag,	07.02.2014,	von 19.30 – 21.00 Uhr
Freitag,	14.02.2014,	von 19.30 – 21.00 Uhr
Freitag,	21.02.2014,	von 19.30 – 21.00 Uhr
Freitag,	28.02.2014,	von 19.30 – 21.00 Uhr

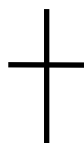
Rundhalle Kagran, 1220 Wien, Steigenteschgasse 1

Freitag,	27.12.2013,	von 21.00 – 22.30 Uhr
Freitag,	03.01.2014,	von 21.00 – 22.30 Uhr
Freitag,	17.01.2014,	von 21.00 – 22.30 Uhr
Freitag,	24.01.2014,	von 21.00 – 22.30 Uhr
Freitag,	31.01.2014,	von 21.00 – 22.30 Uhr
Freitag,	07.02.2014,	von 21.00 – 22.30 Uhr
Freitag,	14.02.2014,	von 21.00 – 22.30 Uhr
Freitag,	21.02.2014,	von 21.00 – 22.30 Uhr
Freitag,	28.02.2014,	von 21.00 – 22.30 Uhr

Ansuchen um oben angeführte Trainingstermine in den Sporthallen sind **bis spätestens 31.10.2013 schriftlich** an die Geschäftsstelle des Wiener Fußball-Verbandes zu richten.

Die Benützungsgebühren für die Sporthallen betragen € 46,37 pro Stunde.





Ing. Cajetan Winkler

Der langjährige Schiedsrichter und Beobachter des Wiener Schiedsrichterkollegiums,

Herr Ing. Cajetan Winkler,

ist am 28.9.2013 im 73. Lebensjahr verstorben.

Die Verabschiedung findet am 15.10.2013 um 14.00 Uhr auf dem Friedhof Ottakring, 1160 Wien, Gallitzinstraße 5 – Halle 1, statt.

Der Wiener Fußball-Verband und das Wiener Schiedsrichterkollegium werden Herrn Ing. Cajetan Winkler stets ein ehrendes Andenken bewahren.

PROTOKOLL DER SITZUNG DES KONTROLLAUSSCHUSSES VOM 1.10.2013

Anwesend: Hr. Gschwandtner, Hr. Rogenhofer, Hr. Smola, Fr. Schipek

KMA-Beschlüsse unter: www.wfv.at
SPIELBETRIEB
KONTROLLAUSSCHUSS

FA 14

Causa Paul Kletzl (SV Donau) gem.§114 ÖFB-Rechtspflegeordnung – Weiterleitung an STRAFA

FA 15

Prohaska Alois gegen 1.SC Simmering – Das Verfahren wird gem.§ 80/1 ÖFB-Rechtspflegeordnung bis zur endgültigen Klärung durch das Gericht ruhend gestellt.

FA 16

Haselsteiner Lukas gegen 1. SC Simmering – Das Verfahren wird gem. § 80/1 ÖFB-Rechtspflegeordnung bis zur endgültigen Klärung durch das Gericht ruhend gestellt.

FA 17

Sütcü Mehmet gegen 1.SC Simmering – Das Verfahren wird gem. § 80/1 ÖFB-Rechtspflegeordnung bis zur endgültigen Klärung durch das Gericht ruhend gestellt.

FA 18

Swete Rene gegen 1.SC Simmering – Das Verfahren wird gem. § 80/1 ÖFB-Rechtspflegeordnung bis zur endgültigen Klärung durch das Gericht ruhend gestellt.

KORREKTUR bzw. BESTÄTIGUNG GELBER KARTEN:

14.9.2013 FC Inzersdorf – SC Gradisce

Die gelbe Karte für Spieler Wendl Philip (FC Inzersdorf) wird bestätigt. Falsche Eintragung der Auswechslung.

29.9.2013 SV Essling – 1.SC Großfeld

Rücknahme: (7) Philipp ZIEGER – Essling
Zuordnung: (7) Üveys KARABULUT – 1.SC Großfeld

AMTLICHE FREIGABEN GEMÄSS § 5/2 DES ÖFB-REGULATIVS (Schnupperjahr)

Name:	Vorname:	Abgebender Verein:	Anmeldender Verein:
ÖZKAN	Volkan	KSC/FCB Donaustadt	Fav AC

AMTLICHE FREIGABEN GEMÄSS § 12/4 DES ÖFB-REGULATIVS

Name:	Vorname:	Abgebender Verein:	Anmeldender Verein:
AIGNER	Stephan	United Devils	SSV 2013
ALDIRMAZ	Ramazan	Ankara 96	Garage Vorgarten
AMAROLLAH	Faisal	Wienerfeld	Moosbrunn (NÖFV)
AWADALLA	Shoukry	Donau	Fach Donauefeld
BAG	Mikail	Yellow Star Simmering	Kundrat 02
BATINIC	Ivan	AS Koma Elektra	WAF Brigittenau
BOLAT	Ayhan	Austria 13	Hütteldorf
DESHISH	Amgad	Team Wr. Linien	Hinterbrühl (NÖFV)
DVORAK	Matthias	DSG Olympic Vienna	DSG Dynamo Hosche
ESTERHAZY	Mate	Rennweger SV	DSG Irreal
GRASEL	Patrick	KE / Srbija 08	Stetteldorf (NÖFV)
HUBER	Jakob	FC Inzersdorf	A11 – R. Oberlaa
IBIL	Ogün	KSV Ankerbrot	JSC Vindobona
ILJAZI	Arian	Mariahilf	Ostbahn 11
IMREN	Berkay	Vorwärts Brigittenau	LAC Inter
IVANKO	Josip	Cro Vienna Florio	Wiener Akademik
JAGANJAC	Mirza	AS Koma Elektra	SSV 2013
JASHARI	Liridon	KSV Ankerbrot	Rot Weiss Wien
KNIRSCH	Peter	Fav AC	DSG Vienna Lions
KRENN	Stephan	ASV 13	DSG Dynamo Hösche
MARIAN	Daniel	Essling	Ober St. Veit
MATULA	Kevin	1980 Wien	Cro Vienna Florio
MILICEVIC	Marijan	Wr. Viktoria	Cro Vienna Florio
MILKOVICS	Martin	Red Star Penzing	DSG Grashalm
MISIRLI	Cuma	Simmering	KE / Srbija 08
MÜLLER	Sebastian	Austria 13	DSG Celtic Hernals
PADICKAKUDY	Martin	KE/Srbija 08	DSG China
PANG	Jeffrey	DSG Adrenalin Wien	DSG Eintracht BW
PASTUOVIC	Mihael	Albania	Grünbach (NÖFV)
PECHA	Andre	L.A. Riverside	Perchtoldsdorf (NÖFV)
PETROVIC	Rade	KE / Srbija 08	Grünbach (NÖFV)
SCHOLZ	Christoph	KSV Ankerbrot	RB Kärnten
SCHUBERT	Benedikt	Vorwärts Brigittenau	DSG Schrotterl
SKENDERIJA	Daniel	KSV Ankerbrot	Leopoldsdorf (NÖFV)

TIRYAKI	Emre	Slovan HAC	BWH Lok Hörndlwald
TUSCHEL	Franz	Gerasdorf/Stammersdorf	RB Akademia
TUTSCH	Peter	Gerasdorf/Stammersdorf	RB Ottakring

Rechtsmittelbelehrung

Gegen diese Entscheidungen steht den betroffenen Parteien das Recht des Protestes an das Protestkomitee des WFV zu. Eine entsprechende Absicht ist innerhalb von drei Tagen nach mündlicher Verkündung in der Verhandlung, verbandsüblicher Verlautbarung oder wirksamer Zustellung der Entscheidung beim in erster Instanz entscheidenden Gremium schriftlich anzumelden. Gleichzeitig mit der Anmeldung des Protestes ist die Protestgebühr von € 100,- beizubringen. Bei Anmeldung des Protestes kann die Ausfertigung der Entscheidung in der Langform beantragt werden. Der Protest ist innerhalb einer Frist von 14 Tagen nach Anmeldung des Protestes schriftlich zu begründen (Protestschrift).

Wurde bei Anmeldung des Protestes gleichzeitig die Ausfertigung der Entscheidung in der Langform beantragt, beginnt die Frist zur Einbringung der Protestschrift erst mit wirksamer Zustellung der Langform der Entscheidung zu laufen.

Siehe §§ 84 bis 90 der Rechtspflegeordnung des ÖFB, gültig ab 1.7.2013, zum Download auf www.wfv.at BESTIMMUNGEN.

PROTOKOLL DER SITZUNG DES STRAFAUSSCHUSSES VOM 2.10.2013

Anwesend: Ing. Oberleitner, Bannert, Domin, Kraushofer A., Kraushofer W., Malik, Novak, Racz, Riegler, Trappl, Mag. Weber

Strafa-Beschlüsse unter: www.wfv.at
SPIELBETRIEB
Aktuelle Strafen

Nachfolgend werden die Bestimmungen des § 67 der Rechtspflegeordnung des ÖFB in Erinnerung gebracht:

§ 67 Mitwirkung von Parteien

- (1) Die Parteien sind verpflichtet, zur Klärung der Fakten beizutragen. Insbesondere sind sie gegenüber den Rechtsorganen auskunftspflichtig.*
- (2) Die Parteien haben auf Aufforderung hin vor dem Gremium zu erscheinen.*
- (3) Ein Spieler, der eine Rote Karte oder eine Anzeige erhält, hat, sofern in den Bestimmungen der Verbände nichts anderes normiert wird, ohne weitere Vorladung zur nächsten Sitzung des Strafausschusses zu erscheinen.*
- (4) Wenn die Parteien nicht mitwirken, insbesondere wenn sie die ihnen gesetzten Fristen nicht beachten oder trotz ordnungsgemäßer Ladung (Ausnahme Abs. 3) zu der Verhandlung nicht erscheinen, entscheiden die Rechtsorgane auf der Grundlage der vorliegenden Akten.*

Schiedsrichter-Gebühr nach Strafa-Ladung:

€ 22,20: Yellow Star Simmering
½ Geb. € 18,- u. 2 Fahrscheine € 4,20
f.d.Schiri Güner Ergün
Strafa v. 21.8.2013

Verfahrenskosten:

€ 10,--:	Admira Technopool	Albania	Amed Spor	Ankara 96				
	Ankerbrot-Monte Laa	Aspern	Azadi Wien	Donau	Fortuna 05			
	Gerasdorf/Stammersdorf	Inzersdorfer Jugend SC	JSC Vindobona					
	Kaiserebersdorf/Srbija	Klosterneuburg	LAC-Inter	Mannswörth				
	Munzur	WS Ottakring	RBW	Süssenbrunn	Triester			
	Wiener Viktoria	Wienerberg	Wienerfeld					
€ 20,--:	BWH Lok Janecka	Hörndlwald	Elite	Helfort	Makedonien	NAC		
	Vienna	Vorwärts 1906						
€ 40,--:	Cro-Vienna Florio	Essling	Großfeld					

Online Meldewesen – neuer Meldecode „J“ Internationaler Transfer von Österreich ins Ausland

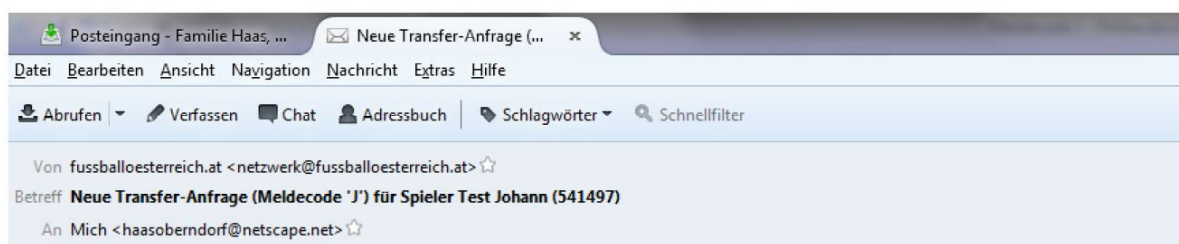
Seit 1.10.2013 gibt es im Online-Meldewesen einen neuen Meldecode für die Vereine, um eine Freigabe eines Spielers ins Ausland zu bestätigen.

Die Anleitung dazu sieht wie folgt aus:

Bearbeitung durch den Verein

Der Verein wird per Intramail bzw. E-Mail aufgefordert, den Transfer zu bearbeiten. Für die Abwicklung des Transfers ist die Bestätigung des aktuellen Vereines, bei aktueller Befristung die des aktuellen und des Stammvereines, erforderlich!

Beispiel eines Verständigungsmails an den Verein:



Für den Spieler „Test Johann“ (Spielernummer 541497) wurde eine Transferanfrage (Meldecode J) eingetragen

Bitte melden sie sich im Online Meldewesen an, um diesem Transfer zuzustimmen bzw. um den Transfer abzulehnen.

Wir ersuchen um Bearbeitung des Transfers von innerhalb 7 Tagen nach Einlangen dieser Benachrichtigung!

Bitte nicht an diese E-Mail Adresse antworten!

Die E-Mail wurde automatisch generiert und dient zur Information!

- ➔ Der berechtigte Funktionär meldet sich über die Fußball-Online-Anwendung im Onlinemeldewesen an.
- ➔ Im Menü „Offene Anmeldungen“ den Button „Vereinswechsel“ auswählen, um die Anfrage angezeigt zu bekommen:



- ➔ Durch Klick auf den Link „bestätigen/ablehnen“ gelangt der Vereinsfunktionär in die Meldemaske „J“. Dort werden die erforderlichen Felder ausgefüllt und die Maske mit Benutzernamen und Passwort bestätigt. Durch Klick auf den Button „Weiterleitung Landesverband“ wird der Datensatz an den zuständigen LV weitergeleitet. **Eventuelle Fehlermeldungen werden mit roter Schrift in der Maske oben angezeigt.**

Online Meldewesen

Version 1.0.30 angemeldet als: HaasPeter3

Home | Downloads | offene Anmeldungen

Meldemaske 'J'
- Internationale Freigabe

Spielernummer: SKI497
 Geburtsdatum: 08.06.1991 (Format: tt.mm.aaaa)
 Geburtsort: TESTSTADT
 Familienname: TEST
 Vorname: JOHANN
 Staatsbürg.: ÖSTERREICH
 Geschlecht: männlich
 Adresse/Wohnort: PLATZ
 Land/PLZ/Ort: A 9999 TESTHAUSEN

Internationale Freigabe

Anmeldender Verein: FC Bayern München Deutscher Fußball-Bund
 Abgebender Verein: FC LESSACH
 Spielerstatus bei anmald. Verein: Amateur Nichtamateur
 Anmeldedatum: 12.09.2011 Anmeldesatz: 10 - 28
 Spielerstatus bei abgeb. Verein: Amateur Nichtamateur

Freigabe an den ausländischen Verein:

Hiermit erteilen wir dem oben angeführten Spieler die internationale Freigabe.
 Datum des letzten Spiels bei unserem Verein:
 Bei Nichtannahme:
 Vertrag aufgelöst am:
 Vertrag in gegenseitigem Einvernehmen aufgelöst am:

Hiermit verweigern wir dem oben angeführten Spieler die Freigabe.
 Begründung:
 laufender Vertrag bis:
 andere Gründe:

Wichtige Hinweise:

- Amateure sind laut FIFA-Regulativ kostenlos, bedingungslos und uneingeschränkt freizugeben und können daher grundsätzlich nicht an einem internationalen Transfer geknüpft werden. Es kann keine Entschädigung verlangt werden. Amateurspieler können nicht verlehrt werden.
- Beim Transfer eines Nichtamateurs kann das Bestehen eines noch aufrechten Vertrages bzw. eine Vertragsknüpfung eingewendet werden. In diesem Fall muss dem ÖFB der Vertrag zur Verfügung gestellt werden.
- Freigabewerldungen werden im ÖFB geprüft. Das Verfahren wird in Zusammenarbeit mit den Vereinen und den Verbänden durchgeführt.
- Der ausländische Nationalverband hat nach 30 Tagen - sofern vor Ablauf dieser Frist kein Einspruch oder keine Freigabe erfolgt ist - das Recht dem Spieler in seinem Nationalverband eine provisorische Spielgenehmigung zu erteilen. Diese kann nur bei der FIFA angefochten werden.
- Höhere Angaben finden sie im FIFA-Regulativ (www.fifa.com) oder unter www.oefb.at.
- Die ausschließliche Verwendung der männlichen Form in diesem Formular dient lediglich der besseren Lesbarkeit. Sämtliche Personenbezeichnungen gelten auch für Frauen und Mädchen.

Bitte geben Sie für die Durchführung Ihren Benutzernamen und das Kennwort ein:

Benutzername: Kennwort:

Nach erfolgreicher Bestätigung und Weiterleitung wechselt die Ansicht auf den Anmeldeschein, den der jeweilige Verein ausdrucken kann.
Die Bearbeitung durch den Verein ist damit abgeschlossen!

TERMINE

- | | |
|------------|---|
| 08.10.2013 | 17.30 - 19.00 V-LAZ-Training, Stadion TR-Plätze
18.00 - 20.00 LAZ-Training, Stadion TR-Plätze
18.00 - 19.30 MLZ-Training, Hirschstetten |
| 09.10.2013 | 18.00 - 20.00 LAZ-Training, Stadion TR-Plätze
18.00 - 19.30 MLZ-Training, Hirschstetten |
| 10.10.2013 | 17.30 - 19.00 V-LAZ-Training, Stadion TR-Plätze
18.00 - 20.00 LAZ-Training, Stadion TR-Plätze
18.00 - 19.30 MLZ-Training, Hirschstetten |
| 14.10.2013 | 18.00 - 20.00 LAZ-Training, Stadion TR-Plätze |
| 15.10.2013 | 17.30 - 19.00 V-LAZ-Training, Stadion TR-Plätze
18.00 - 20.00 LAZ-Training, Stadion TR-Plätze
18.00 - 19.30 MLZ-Training, Hirschstetten |
| 16.10.2013 | 18.00 Testspiele LAZ U13/U14 – Admira, Stadion TR-Plätze
18.00 - 19.30 MLZ-Training, Hirschstetten |
| 17.10.2013 | 17.30 - 19.00 V-LAZ-Training, Stadion TR-Plätze
18.00 - 20.00 LAZ-Training, Stadion TR-Plätze
18.00 - 19.30 MLZ-Training, Hirschstetten |

Wiener Fußball-Verband, Ernst Happel-Stadion, Sektor B,
 Meiereistraße 7, 1020 Wien
 ZVR 453878232
 Tel.: 01/60 151-0, Fax: 01/60 151-44
Homepage: www.wfv.at , **E-Mail:** office@wfv.at